

Auszug aus dem Feldgesetzbuch

(...)

TITEL II - LANDPOLIZEI

(...)

KAPITEL II - Feldhüter

(...)

Art. 61 - In den Gemeinden haben öffentliche Einrichtungen und Privatpersonen das Recht, [Privatfeldhüter] zum Schutz ihrer Früchte und Ernten, der Früchte und Ernten ihrer Pächter oder Mieter und ihrer Eigentume aller Arten und zur Beaufsichtigung der Jagd- und Fischeregebiete, die ihnen gehören, einzustellen.

Diese Feldhüter sind in den Fällen, in denen sie für die Ermittlung und die Feststellung von Straftaten zuständig sind, mit der Eigenschaft eines Gerichtspolizeioffiziers ausgestattet.

Ihre Auftraggeber müssen dafür sorgen, dass sie vom Provinzgouverneur nach Anhörung des Bezirkskommissars und des Prokurators des Königs zugelassen werden, und müssen in der Ernennungsurkunde Art und Lage der Güter angeben, mit deren Beaufsichtigung sie betraut worden sind.

Art. 62 - Privatfeldhüter dürfen mit Mehrladern bewaffnet sein.

Art. 63 - Sie können ihren Dienst erst antreten, nachdem sie vor dem Friedensrichter des Kantons ihres Wohnortes folgenden Eid geleistet haben : « Ich schwöre Treue dem König, Gehorsam der Verfassung und den Gesetzen des belgischen Volkes. »

Ausserdem sind sie dazu verpflichtet, ihre Beauftragung und die Urkunde ihrer Eidesleistung bei der Kanzlei der Friedensgerichte, in deren Bereich sie ihr Amt ausüben sollen, registrieren zu lassen.

Der Gouverneur kann den Privatfeldhütern die Zulassung entziehen ; diese werden vorher angehört.

Der Auftraggeber, der einem Privataufseher den Auftrag entzieht, ist verpflichtet, den Gouverneur sofort per Einschreiben davon in Kenntnis zu setzen. Der Entzug des Auftrags hat erst ab dem Tag Wirkung, an dem der Gouverneur ihn aktenmässig festgestellt hat.

Art. 64 - Der König legt die Modalitäten in Bezug auf Bestellung, Ausbildung, Dienstuniform und -abzeichen, Legitimationskarte, Bewaffnung, Altersbedingungen, Unvereinbarkeiten und Staatsangehörigkeitsbedingung der Privatfeldhüter fest.

Annexe 2 à l'arrêté royal du 10 septembre 2017
réglementant le statut des gardes champêtres particuliers

Bijlage 2 bij het koninklijk besluit van 10 september 2017
tot regeling van het statuut van de bijzondere veldwachters



L'emblème mesure 8,6 cm sur 12 cm. Pour la casquette et les passants d'épaule, l'emblème mesure 4,3 cm sur 6 cm.

L'emblème est constitué d'un glaive placé droit, au-dessus duquel se trouve la couronne royale. À gauche et à droite du glaive sont dessinées deux petites branches de chêne dont les extrémités se croisent. Les mots « garde champêtre » se trouvent au-dessus et le mot « particulier » se trouve au-dessous du dessin. L'emblème apposé sur les passants d'épaule ne comporte que le dessin.

Les lettres et le dessin de l'emblème sont blancs réfléchissants sur un fond vert clair avec le code CMJN suivant : C = 100 %; M = 0 %; J = 100 %; N = 0 %. Par dérogation à ce qui précède, les lettres et le dessin peuvent être blancs non-réfléchissants jusqu'au 31 décembre 2017.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 septembre 2017 réglementant le statut des gardes champêtres particuliers.

Bruxelles,

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,
J. JAMBON

Het embleem is 8,6 cm bij 12 cm groot. Voor de pet en de schouderstukken is het embleem 4,3 cm bij 6 cm groot.

Het embleem bestaat uit een recht geplaatst zwaard getoet met de Koninklijke kroon. Links en rechts van het zwaard zijn twee eikentakjes getekend waarvan de uiteinden elkaar kruisen. Bovenaan de tekening wordt het woord « bijzondere » vermeld en onderaan de tekening het woord « veldwachter ». Het embleem aangebracht op de schouderstukken bestaat enkel uit de tekening.

De letters en de tekening van het embleem zijn wit reflecterend op een lichtgroene achtergrond met de volgende CMYK-code : C = 100 %; M = 0 %; Y = 100 %, K = 0 %. In afwijking van het voorgaande mogen de letters en de tekening wit niet-reflecterend zijn tot 31 december 2017.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 september 2017 tot regeling van het statuut van de bijzondere veldwachters.

Brussel,

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
J. JAMBON

Das Emblem misst 8,6 cm auf 12 cm. Für die Kappe und die Schulterstücke misst das Emblem 4,3 cm auf 6 cm.

Das Emblem zeigt ein aufrechtes Schwert, darüber die königliche Krone. Links und rechts vom Schwert befinden sich zwei Eichenzweige, deren untere Enden sich kreuzen. Rund um diese Zeichnung sind die Wörter "PRIVAT FELDHÜTER" angebracht. Das auf den Schulterstücken angebrachte Emblem besteht nur aus der Zeichnung.

Die Buchstaben und die Zeichnung des Emblems sind weiß reflektierend auf hellgrünem Grund mit folgendem CMGS-Code: C = 100 %, M = 0 %, G = 100 % und S = 0 %. In Abweichung hiervon sind bis zum 31. Dezember 2017 auch weiße, nicht reflektierende Buchstaben und Zeichnungen zugelassen.

Gesehen, um dem Königlichen Erlass vom 10. September 2017 zur Regelung des Statuts der Privatfeldhüter beigelegt zu werden

Brüssel, 10. September 2017